

16. I am indebted to Dr. Smith's *English-Latin Dictionary* for the plan of my work. I have also received much assistance from Wilson's *Sanskrit-English Dictionary*, Monier Williams's *English-Sanskrit Dictionary*, Webster's *English Dictionary*, *Sabda Kalpa Druma*, and a few other works.

17. In conclusion, I must express my thanks to the Governments of the Punjab and N. W. Provinces for subscribing to my work and to Lord Northbrooke for being the first and foremost to encourage its publication.\* I should also thank my other subscribers for their encouragements and to the Indian Press generally for taking a kind notice of it. Nor must I omit to thank professor Max Müller, the most renowned, if not the most accomplished scholar of the day, for his very favourable opinion on the first 64 pages of this work, which has not a little encouraged me to persevere in these very difficult, however interesting, researches. Irrespective of the disadvantages under which I lie, a first attempt of this nature must necessarily contain many mistakes and omissions and I shall be under great obligations to my readers and reviewers if they would favour me with their remarks and general suggestions, as it would be not only assisting the cause of Sanskrit but possibly also of its modern descendants.

Burdwan  
May 9th, 1877

A.B.

---

\*As regards the Governments of India and Bengal, I may say that His Honour the Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to express that he will pass orders about it on the appearance of my work.